



Brusel 24. října 2019  
(OR. en)

12915/19

---

---

Interinstitucionální spis:  
2019/0096(CNS)

---

---

FISC 370  
ECOFIN 862  
CSDP/PSDC 458  
POLMIL 98

### POZNÁMKA K BODU „I/A“

---

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	8940/19 - COM(2019) 192 final
Předmět:	Návrh směrnice Rady, kterou se mění směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty a směrnice 2008/118/ES o obecné úpravě spotřebních daní, pokud jde o obranné úsilí v rámci Unie – obecný přístup

---

1. Dne 24. dubna 2019 předložila Komise výše uvedený návrh Radě (dokument 8940/19). Cílem tohoto návrhu je sladit zacházení v oblasti DPH, pokud jde o obranné úsilí v rámci EU a NATO. Podobným způsobem by měly být sjednoceny i podmínky pro osvobození od spotřební daně. Návrh navazuje na nejnovější vývoj ve společné bezpečnostní a obranné politice (SBOP).
2. Pracovní skupina pro daňové otázky tento návrh projednala na dvou zasedáních během finského předsednictví. Nejnovější kompromisní znění vypracované předsednictvím, které bylo rozesláno po zasedání Pracovní skupiny pro daňové otázky dne 11. září 2019 a je obsaženo v příloze této poznámky, má podporu všech delegací.

3. Výbor stálých zástupců se vyzývá, aby Radě pro hospodářské a finanční věci doporučil přijmout obecný přístup na základě znění uvedeného v příloze této poznámky jako bod „A“ na zasedání dne 8. listopadu 2019.
-

Návrh

**SMĚRNICE RADY,**

**kteřou se mění směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty  
a směrnice 2008/118/ES o obecné úpravě spotřebních daní, pokud jde o obranné úsilí v rámci  
Unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 113 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu<sup>1</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>2</sup>,

v souladu se zvláštním legislativním postupem,

---

<sup>1</sup> Úř. věst. C , , s. .

<sup>2</sup> Úř. věst. C , , s. .

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Rady 2006/112/ES<sup>3</sup> stanoví za určitých podmínek osvobození od daně z přidané hodnoty (DPH) vztahující se na dodání zboží a poskytnutí služeb ozbrojeným silám kteréhokoli státu, který je smluvní stranou Severoatlantické smlouvy, jakož i na zboží dovezené těmito ozbrojenými silami, pokud se tyto ozbrojené síly podílejí na společném obranném úsilí mimo území svého vlastního státu.
- (2) Směrnice Rady 2008/118/ES<sup>4</sup> stanoví osvobození od spotřební daně vztahující se na zboží podléhající spotřební dani, které je určeno k použití ozbrojenými silami jiného členského státu Organizace Severoatlantické smlouvy než členského státu, ve kterém vznikla daňová povinnost ke spotřební dani, k použití těmito ozbrojenými silami nebo civilními zaměstnanci, kteří je doprovázejí, nebo k zásobení jejich jídelen, a to za podmínek a omezení stanovených hostitelským členským státem.
- (3) Tato osvobození od daně nelze použít v případě, že se ozbrojené síly některého z členských států podílejí na činnostech v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP) podle ustanovení hlavy V kapitoly 2 oddílu 2 Smlouvy o Evropské unii (SEU). Prioritou by se měla stát potřeba zlepšovat evropské schopnosti v oblasti obrany a řízení krizí a posilovat bezpečnost a obranyschopnost Unie. Vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise ve svém společném sdělení ze dne 28. března 2018 o akčním plánu o vojenské mobilitě<sup>5</sup> uznaly obecnou potřebu sjednotit režim DPH v oblasti obranného úsilí v rámci Unie a pod záštitou Organizace Severoatlantické smlouvy (NATO).

---

<sup>3</sup> Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1).

<sup>4</sup> Směrnice Rady 2008/118/ES ze dne 16. prosince 2008 o obecné úpravě spotřebních daní a o zrušení směrnice 92/12/EHS (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 12).

<sup>5</sup> JOIN(2018) 5 ze dne 28. března 2018.

- (4) Obranné úsilí vynakládané na provádění činnosti Unie v rámci SBOP zahrnuje vojenské mise a operace, činnosti bojových skupin, vzájemnou pomoc, projekty v rámci stálé strukturované spolupráce (PESCO) a činnosti Evropské obranné agentury (EDA). Nemělo by však zahrnovat činnosti, na něž se vztahuje doložka o solidaritě stanovená v článku 222 Smlouvy o fungování Evropské unie, ani žádné jiné dvoustranné nebo mnohostranné činnosti členských států, které se netýkají obranného úsilí vynakládaného na provádění činnosti Unie v rámci SBOP.
- (5) Osvobození od DPH by proto mělo být zavedeno tak, aby zahrnovalo dodání zboží nebo poskytnutí služeb určených buď k použití ozbrojenými silami členského státu nebo civilními zaměstnanci, kteří je doprovázejí, nebo k zásobení jejich jídelen, pokud se tyto síly podílejí na obranném úsilí vynakládaném na provádění činnosti Unie v rámci SBOP mimo území svého členského státu. Dodání zboží a poskytnutí služeb ozbrojeným silám členského státu, v němž se dodání tohoto zboží nebo poskytnutí služeb uskutečňuje, by mělo být z osvobození od DPH vyňato.
- (6) Zavedeno by mělo být také osvobození od spotřební daně vztahující se na zboží podléhající spotřební dani, které je dodáno k použití ozbrojeným silám jiného členského státu než členského státu, ve kterém vznikla daňová povinnost ke spotřební dani, pokud se tyto ozbrojené síly podílejí na obranném úsilí vynakládaném na provádění činnosti Unie v rámci SBOP mimo území svého členského státu.
- (7) Mimo to je rovněž nutné stanovit osvobození od DPH vztahující se na dovoz zboží ozbrojenými silami členského státu, které je určeno k použití těmito ozbrojenými silami nebo civilními zaměstnanci, kteří je doprovázejí, nebo k zásobení jejich jídelen, pokud se podílejí na obranném úsilí vynakládaném na provádění činnosti Unie v rámci SBOP mimo území svého členského státu.

- (8) Podobně jako osvobození od DPH a spotřební daně vztahující se na obranné úsilí NATO by také osvobození vztahující se na obranné úsilí vynakládané na provádění činnosti Unie v rámci SBOP mělo mít omezenou oblast působnosti. Osvobození by se mělo vztahovat pouze na situace, kdy ozbrojené síly plní úkoly přímo spojené s obranným úsilím v rámci SBOP. Uvedená osvobození by se neměla vztahovat na civilní mise v rámci SBOP. Osvobození od daně by se tedy mělo vztahovat na dodání zboží nebo poskytnutí služeb pro použití civilními zaměstnanci pouze v případě, že civilní zaměstnanci doprovázejí ozbrojené síly vykonávající úkoly přímo spojené s obranným úsilím v rámci SBOP mimo území svého členského státu. Úkoly vykonávané výhradně civilními zaměstnanci nebo prováděné výhradně za využití civilních schopností by neměly být považovány za obranné úsilí. Osvobození od daně by se za žádných okolností nemělo vztahovat ani na zboží nebo služby, které ozbrojené síly získají pro použití těmito ozbrojenými silami nebo civilními zaměstnanci, kteří je doprovázejí v rámci svého vlastního členského státu.
- (9) Jelikož cílem této směrnice, jímž je sjednocení režimu DPH a spotřební daně v oblasti obranného úsilí v rámci Unie a NATO, nemohou uspokojivě dosáhnout jednotlivé členské státy, ale lze jich lépe dosáhnout na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení uvedeného cíle.
- (10) V souladu se společným politickým prohlášením členských států a Komise ze dne 28. září 2011 o informativních dokumentech<sup>6</sup> se členské státy zavázaly, že v odůvodněných případech doplní oznámení o opatřeních přijatých k provedení směrnice ve vnitrostátním právu o jeden či více informativních dokumentů vysvětlujících vztah mezi jednotlivými složkami směrnice a příslušnými částmi vnitrostátních nástrojů přijatých k jejímu provedení ve vnitrostátním právu. V případě této směrnice považuje normotvůrce předložení těchto dokumentů za odůvodněné.
- (11) Směrnice 2006/112/ES a 2008/118/ES by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

---

<sup>6</sup> Úř. věst. C 369, 17.12.2011, s. 14.

## Článek 1

### Změny směrnice 2006/112/ES

Směrnice 2006/112/ES se mění takto:

- (1) v článku 22 se vkládá první pododstavec, který zní:

„Za pořízení zboží uvnitř Společenství za úplaty se považuje použití zboží, které nebylo koupeno podle obecných pravidel zdanění na domácím trhu některého členského státu, ozbrojenými silami členského státu, který se podílí na obranném úsilí vynakládaném na provádění činnosti Unie v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky, pro jejich potřeby nebo pro potřeby civilních zaměstnanců, kteří je doprovázejí, pokud na dovoz tohoto zboží nelze vztáhnout osvobození od daně podle čl. 143 odst. 1 písm. ga).“;

- (2) v čl. 143 odst. 1 se vkládá nové písmeno ga), které zní:

„ga) dovoz zboží na území členských států ozbrojenými silami jiných členských států pro použití těmito ozbrojenými silami nebo civilními zaměstnanci, kteří je doprovázejí, nebo k zásobení jejich jídelen, pokud se tyto síly podílejí na obranném úsilí vynakládaném na provádění činnosti Unie v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky;“;

- (3) v čl. 151 odst. 1 se vkládají písmena ba) a bb), která znějí:

„ba) dodání zboží nebo poskytnutí služeb na území členského státu určené buď pro ozbrojené síly jiných členských států pro použití těmito ozbrojenými silami nebo civilními zaměstnanci, kteří je doprovázejí, nebo k zásobení jejich jídelen, pokud se tyto síly podílejí na obranném úsilí vynakládaném na provádění činnosti Unie v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky;“;

- bb) dodání zboží nebo poskytnutí služeb do jiného členského státu určené pro ozbrojené síly kteréhokoli členského státu, který není sám státem určení, pro použití těmito ozbrojenými silami nebo civilními zaměstnanci, kteří je doprovázejí, nebo k zásobení jejich jídelen, pokud se tyto síly podílejí na obranném úsilí vynakládaném na provádění činnosti Unie v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky;“.

## *Článek 2*

### Změna směrnice 2008/118/ES

V čl. 12 odst. 1 směrnice 2008/118/ES se vkládá nové písmeno ba), které zní:

- „ba) ozbrojenými silami jiných členských států než členského státu, ve kterém vznikla daňová povinnost ke spotřební dani, k použití těmito ozbrojenými silami nebo civilními zaměstnanci, kteří je doprovázejí, nebo k zásobení jejich jídelen, pokud se tyto síly podílejí na obranném úsilí vynakládaném na provádění činnosti Unie v rámci společné bezpečnosti a obranné politiky;“.

## *Článek 3*

### Provedení ve vnitrostátním právu

1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 30. června 2022. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

Použijí tyto předpisy ode dne 1. července 2022.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

#### *Článek 4*

##### Vstup v platnost

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

#### *Článek 5*

##### Určení

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne

*Za Radu*

*předseda nebo předsedkyně*

---